

Der Weg war weg

Eiern Honnes iss widder emol meddem Zuuch gefahrn, vunn Flerschem aus iwwer Fronkfort nooch Nürnbersch unn die Fraa war aach debei. Weil im Wedderbericht im Fernseh vunn Schnee unn Glädd uff de Audobohn iwwer de Spessart ze heern war, hawwe merrs Audo stieh losse.

E Stick hinner Hanau hawwe merr iwwerall uff de Felder unn im Wald e bissi Schnee geseh, awwer der konnt uns nix oohawwe, de Zuuch iss schee ruhisch droo vorbei gefahrn. Isch sitz also omm Fensder, gugg enaus und unn doo seh isch uff oomol enn Weesch newer dene Gleise, der iss e paar Kilometer neweher gelaafe, awwer uff oomol warer eweck. Weil de Zuuch iss innen Tunnel enoi gefahrn unn wie der nooch ooner Weil dorsch de Tunnel dorsch war, war de Weesch eweck, also uff Hochdeutsch: Der Weg war weg.

Dess iss joo ulgisch, odder? ‚Weg‘ werdd genau su geschriwwe wie ‚weg‘ unn trotzdem werrds onnersders ausgesproche. Also wenn isch dess ze schreiwe hädd, awwer misch frächt joo kooner, deet isch schreiwe: ‚Der Weeg ist wegg‘, unn dess kennt gar nitt onnersders ausgesproche werrn. Giehn merr mol defoo aus, enn Ausländer deet Deitsch lese unn babbele lerne, der wär doch donkbar doodeferr, odder?

Isch glaab, der hädd aach soi Schwierischkeide mett su Werrder wie Hast, hast unn hasst, odder wie Last unn lasst, odder fast unn fasst, die verschiede geschriwwe unn doch ohne enn Unnerschied ausgesproche werrn. Wer sollen doodemett kloor kumme? Awwer meisdens kenne die Werrder su ausgesproche wie se geschriwwe werrn: das, dass odder wenn, wen unn was waaß isch noch alles.

Unn donn iss merr oigefalle: Onn Kerb unn besonnners onn Fassenacht werdd joo vill in Mundart, aach in Flerschemerisch, vorgetraache unn isch stell merr vor, dass der, der su enn Vortraach vortraache will, soi Konzept aach in soiner Mundart schreiwe dut unn doo konner joo schreiwe wie er will. Awwer wenn ooner soin Mundart-Vordraach odder dess Motto vunn soiner Veroostaldung de Effendlichkeit vorstelle will, saache merr emol innere Festschrift odder in de Zeitung, doo solderr sich onns Hochdeutsche erinnern, dass dess nitt immer su auszespreche wies geschriwwe iss. Unn jetzt konner die Sach besser mache unn schreiwe wies ausgesproche werdd. Unn doo isses enn Unnerschied, ob merr schreibt Flerschem om Moo odder Flerschem omm Moo, weil dess om gelese kann werrn wie oom, dess omm awwer nor ausgesproche kann werrn wies geschriwwe iss: omm (Moo). Su ähnlich isses mett en in en Flerschemer, weil dess en gelese kann werrn wie een; deets enn geschriwwe werrn, kann merrs nitt onnersders lese wie: enn (Flerschemer).

No ja, doodemett will ischs gut soi losse. Awwer naa, noch ebbes: Rizz am Boo habb isch midde in emm Motto ferr enn Kreppelkaffee gelese. No ja, dess ‚Rizz‘ iss in Berlin unn nitt omm Boo, awwer omm Boo kann schunn emol enn Ritz soi unn su enn Ritz iss aach sicher bei dem Fassenachtslied gemoond.

E Zuuchfahrt iss also nitt nor lussdisch, naa, die lässt aach Zeit zum Noochdenke, weil dess konnsde derr beim Autofahrn nitt leisde. Dessdeweeseche unn weilse nitt denke kenne kleppern joo aach vill Audofahrer während de Fahrt uff ihm Händy erum.

Eiern Honnes